

Agencia de Cooperación Internacional del Japón

**Proyecto para el fortalecimiento de Salud
Sexual y Reproductiva en Adolescentes de
Nicaragua**

INFORME FINAL

Duración de Cooperación: Noviembre 2005 - Octubre 2009

Diciembre, 2009

**Japanese Organization for International Cooperation In
Family Planning (JOICFP)**

人間

J R

09-066

Agencia de Cooperación Internacional del Japón

**Proyecto para el fortalecimiento de Salud
Sexual y Reproductiva en Adolescentes de
Nicaragua**

INFORME FINAL

Duración de Cooperación: Noviembre 2005 - Octubre 2009

Diciembre, 2009

**Japanese Organization for International Cooperation In
Family Planning (JOICFP)**

INDICE

Indice

Indice de Cuadro y Gráfica

Lista de Anexos

Abreviaturas

Tasa de cambio oficial de JICA

Resumen

Mapa de área del Proyecto

Fotos de las actividades

CAPÍTULO 1	GENERALIDADES DEL TRASFONDO Y DESARROLLO DE LA COOPERACION....	1
CAPÍTULO 2	GENERALIDADES DEL PROYECTO	2
CAPÍTULO 3	APORTACIONES REALIZADAS POR EL PROYECTO.....	4
3.1	Aportaciones realizadas por Japón.....	4
(1)	Envío de expertos.....	4
(2)	Capacitación del personal contraparte en Japón y en tercer país	4
(3)	Suministro de equipos	5
(4)	Apoyo a la capacitación y actividades en Nicaragua.....	5
(5)	Servicio por subcontrato local.....	5
(6)	Gastos de operación local.....	5
3.2	Aportaciones realizadas por Nicaragua.....	5
(1)	Asignación del personal contraparte.....	5
(2)	Gastos de operación local.....	6
CAPÍTULO 4	RESULTADOS REALES DEL PROYECTO	7
4.1	Nivel del logro de Resultados	7
4.2	Nivel del logro del Objetivo del Proyecto.....	9
4.3	Perspectiva del logro del Objetivo Superior	11
4.4	Productos del Proyecto.....	12
CAPÍTULO 5	CONCLUSIONES.....	13
CAPÍTULO 6	IDEAS INGENIADAS Y LECCIONES APRENDIDAS PARA IMPLEMENTACION Y GESTION DEL PROYECTO	14
6.1	Ideas ingeniadas para ejecución y administración del Proyecto	14
6.2	Lecciones aprendidas para implementación y gestión del Proyecto	16

Cuadro

CUADRO 2- 1: ESTRUCTURA DEL PROYECTO	3
CUADRO 3- 1: ÁREA DE ESPECIALIDAD Y HOMBRE-MESES DE ESTANCIA DE LOS EXPERTOS.....	4
CUADRO 3- 2: CURSO EN JAPÓN Y EN TERCER PAÍS, PERÍODO, TEMA Y EL NÚMERO DE PARTICIPANTES	4
CUADRO 4- 1: NÚMERO DE PERSONAS QUE TERMINARON CURSOS DE TÉCNICAS DE CONSEJERÍA	7
CUADRO 4- 2: SITUACIÓN DE LOS PROMOTORES ADOLESCENTES ACTIVOS.....	8
CUADRO 4- 3: COMPARACIÓN DE DATOS DE LOS INDICADORES DEL OBJETIVO DEL PROYECTO	10
CUADRO 4- 4: COMPARACIÓN DE COMPRENSIÓN DE 4 TEMAS PRINCIPALES DE SSRA POR PARTE DEL PERSONAL DE SALUD	10
CUADRO 4- 5: EXPERIENCIAS DEL PROYECTO QUE SIRVIERON COMO MODELO PARA OTROS DEPARTAMENTOS Y REGIONES.....	11
CUADRO 4- 6: COMPARACIÓN DE DATOS DE LOS INDICADORES DEL OBJETIVO SUPERIOR (INDICADOR 1)....	11
CUADRO 4- 7: COMPARACIÓN DE DATOS DE LOS INDICADORES DEL OBJETIVO SUPERIOR (INDICADOR 2)....	12

Gráfica

GRÁFICA 4- 1: NACIMIENTOS EN MADRES ADOLESCENTES DE 2005 A 2008	12
---	----

LISTA DE ANEXOS

- Anexo 1 Esquema del sistema de ejecución del Proyecto
- Anexo 2 Registro de reuniones del Comité de Coordinación Conjunta
- Anexo 3 Detalle de transición del PDM
- Anexo 4 Lista de expertos japoneses
- Anexo 5 Lista de participantes de cursos en Japón y en tercer país
- Anexo 6 Lista de equipos donados
- Anexo 7 Calendario de Actividades
- Anexo 8 Actividades realizadas
- Anexo 9 Servicio por subcontrato local
- Anexo 10 Gastos de operación local
- Anexo 11 Lista del personal contraparte nicaragüense
- Anexo 12 Lista de los productos materiales de cooperación técnica del Proyecto

ABREVIATURAS

AFJ	Año Fiscal de Japón
CCC	Comité de Coordinación Conjunta
CMS	Consejo Municipal de Salud
C/P	Contraparte(s)
EBS	Equipo Básico de Salud
ENDESA	Encuesta Nicaragüense de Demografía y Salud
ENSSR	Estrategia Nacional de Salud Sexual Reproductiva
IEC/BCC	Information, Education, Communication/ Behavior Change Communication
INEC	Instituto Nicaragüense de Estadísticas y Censos
ITS	Infecciones de Transmisión Sexual
JICA	Japan International Cooperation Agency (Agencia de Cooperación Internacional del Japón)
JOICFP	Japanese Organization for International Cooperation in Family Planning
JOCV	Japan Overseas Cooperation Volunteer
MAC	Método anticonceptivo
MECA	Mochila Educativa Comunitaria para Adolescentes
MINSA	Ministerio de Salud
MOSAFC	Modelo de Salud Familiar y Comunitario
ONG	Organización No Gubernamental
OPS	Organización Panamericana de la Salud
PCM	Project Cycle Management (Manejo de Ciclo del Proyecto: MCP)
PDM	Project Design Matrix (Matriz de Diseño del Proyecto: MDP)
POA	Plan de Operación Anual
R/D	Registro de Discusiones
SakuRA	Proyecto para el Fortalecimiento de Salud Sexual y Reproductiva en Adolescentes de Nicaragua
SILAIS	Sistema Local de Atención Integral a la Salud
SSR	Salud Sexual Reproductiva
SSRA	Salud Sexual Reproductiva en Adolescentes
UNFPA	United Nations Population Fund
VIF	Violencia Intrafamiliar
VIH/SIDA	Virus de Inmunodeficiencia Humana/ Síndrome de Inmuno-deficiencia Adquirida

TASA DE CAMBIO OFICIAL DE JICA

	AFJ 2005		AFJ 2006		AFJ 2007		AFJ 2008		AFJ 2009	
	C\$→Yen	US\$→Yen	C\$→Yen	US\$→Yen	C\$→Yen	US\$→Yen	C\$→Yen	US\$→Yen	C\$→Yen	US\$→Yen
Abril	-	-	6.655	116.47	6.689	117.38	5.283	99.29	4.943	97.29
Mayo	-	-	7.002	114.58	6.753	119.03	5.508	104.05	5.127	96.87
Junio	-	-	6.797	112.17	6.751	121.59	5.499	105.10	4.851	96.47
Julio	-	-	7.065	116.32	6.807	123.00	5.572	106.17	4.928	95.55
Agosto	-	-	6.999	114.66	6.530	118.53	5.597	108.05	4.884	95.25
Sept.	-	-	7.097	116.94	6.349	115.73	5.676	109.33	4.756	93.13
Oct.	-	-	6.933	117.63	6.310	115.55	5.496	105.90	4.585	89.98
Nov.	-	-	6.856	117.45	6.257	114.67	5.133	98.23	-	-
Dic.	-	-	6.727	116.07	5.961	109.98	4.913	95.37	-	-
Enero	-	-	6.857	118.80	6.115	114.21	4.643	90.44	-	-
Feb.	6.932	118.75	7.006	121.77	5.738	106.98	4.576	90.02	-	-
Marzo	6.825	117.27	6.863	119.78	5.672	106.18	4.958	97.95	-	-

C\$: Córdoba

RESUMEN

Nombre del país: República de Nicaragua
Nombre del Proyecto: Proyecto para el fortalecimiento de Salud Sexual y Reproductiva en Adolescentes de Nicaragua
Sector: Salud
Departamento encargado: Departamento del Desarrollo Humano, Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA)
Período de cooperación: del 1ro de noviembre de 2005 al 31 de octubre de 2009
Modalidad de cooperación: Proyecto de cooperación técnica
Monto total de cooperación: ¥ 380,000,000 (aproximadamente)
Instituciones relacionadas del país receptor: Ministerio de Salud, SILAIS Granada y SILAIS Boaco
Institución cooperante de parte de Japón (Ejecutor): Japanese Organization for International Cooperation in Family Planning (JOICFP)
Otras modalidades relacionadas de cooperación japonesa:
- Envío de JOCVs
- Cooperación no reembolsable "El Proyecto de Fortalecimiento de los Servicios de Salud y del Sistema de Referencia en los Departamentos de Chinandega y Granada"

Resumen del Proyecto:

(1) Objetivo Superior:

Mejorar la Salud Sexual y Reproductiva en Adolescentes (de aquí en adelante se denomina como SSRA) en los SILAIS seleccionados Granada y Boaco, previniendo el embarazo no deseado y/o inesperado e ITS, VIH/SIDA de los y las adolescentes.

(2) Objetivo del Proyecto:

Los y las adolescentes de los SILAIS seleccionados toman actitudes apropiadas con conocimientos correctos de la Salud Sexual y Reproductiva (de aquí en adelante se denomina como SSR) y utilizan los servicios de salud de SSR ofrecido de manera amigable para adolescentes como modelo de otros SILAIS.

(3) Resultados esperados:

- 1) Se mejoran los servicios de SSRA brindado con "Servicios de Salud amigable para adolescentes" en las unidades de salud.
- 2) Se fortalecen las actividades de promoción de SSRA con la participación activa de los y las adolescentes y la comunidad.
- 3) Se facilita el mecanismo gerencial para las actividades de la SSRA.

(4) Insumos

La parte japonesa:

- Envío de expertos:
 - de larga estancia - 2 expertas (59.33 hombre-meses)
 - de corta estancia - 24 expertos en total (25.2 hombre-meses)
- Capacitación de contrapartes en Japón y/o en México
 - Capacitación de contrapartes en Japón - 15 participantes
 - Capacitación en México - 10 participantes

- Suministro de equipamiento básico
Instrumental de examen médico, equipamiento de oficina, equipo para IEC, equipamiento para actividades, etc.
¥ 22,474,000 (aproximadamente)
- Apoyo a la capacitación y actividades en Nicaragua
Capacitación y actividad realizadas, en total 421 días
Número de participantes, en total 8900 personas
- Trabajos por subcontrato local
Subcontrato con consultor local (Estudio de Línea de Base)
Subcontrato con la ONG local (Sociodrama para promoción y educación de SSRA, Violencia en el noviazgo)

La parte nicaragüense:

- Facilitación de contrapartes
44 personas (6 en el MINSA, 7 en SILAIS Granada, 14 en los municipios y los centros de salud del departamento de Granada, 5 en SILAIS Boaco y 12 en los municipios y los centros de salud del departamento de Boaco)
- 3 oficinas del Proyecto
- Gastos locales de servicios del agua y electricidad, de mantenimiento de equipamiento básico suministrado por Japón y de gastos de administración del Proyecto, etc.

Resultados del Proyecto:

(1) Estado del logro de cada Resultado:

- Resultado 1, se ha logrado en su mayoría.
- Resultado 2, se ha logrado.
- Resultado 3, se ha logrado en su mayoría.

(2) Estado del logro del objetivo del Proyecto:

Se ha logrado en su mayoría.

(3) Productos del Proyecto:

Se elaboraron materiales didácticos que sirven como manuales de actividades en el área piloto. Además, las experiencias del Proyecto se registraron en documentos e imágenes para sistematizarlas, también se elaboraron informes y guías.

Conclusión:

El Proyecto implementó las actividades programadas casi como fueron planeadas y llegó a terminar logrando, en lo general, los resultados esperados y el objetivo del Proyecto. De aquí en adelante, SILAIS de Granada y Boaco mantendrán y desarrollarán los logros del Proyecto para conseguir el objetivo superior para el 2012 y desempeñarán papeles de reproducir junto con el MINSA para que sus experiencias sean modelo de otros SILAIS. El MINSA hará seguimiento de 2 SILAIS pilotos y desempeñarán el papel de divulgar las experiencias del Proyecto a nivel nacional como un modelo en base al plan de acción elaborada en el Foro Nacional de SSRA para el mejoramiento de SSRA a nivel nacional.